

MRSA (Methicillin Resistant Staphylococcus Aureus)

What is MRSA?

Staphylococcus aureus, also called staph, is a type of germ known as bacteria. Many healthy people have this germ on their skin and in their nose. Staph germs most often cause an infection on the skin as lesions, pimples or boils. The infection can get into a surgical site, in the blood or cause pneumonia. If the infection gets worse, the signs may be tiredness, nausea or vomiting, shortness of breath, chest pain or skipped heart beats.

Methicillin resistant staphylococcus aureus, or MRSA, is a type of staph infection that is hard to treat because it cannot be killed by many common antibiotics. MRSA can infect any part of the body. MRSA is becoming a more common infection.

How is MRSA spread?

Anyone can get a staph infection, but people are at higher risk if they have:

- Skin-to-skin contact with someone who has a staph infection.
- Contact with items and surfaces that have the staph germ on them. This could be sports equipment, tattoo needles or other equipment.

SDRM (Staphylocoque Doré Résistant à la Méthicilline)

Qu'est-ce que le SDRM ?

Le staphylocoque doré, également appelé staphylocoque aureus, est un type de germe qu'on appelle bactérie. Beaucoup d'individus en bonne santé ont ce germe sur la peau ou dans le nez. La plupart du temps, les germes de staphylocoque provoquent une infection sur la peau comme des lésions, des pustules ou des furoncles. L'infection peut survenir au niveau d'un site chirurgical, dans le sang, ou peut entraîner une pneumonie. Si l'infection s'aggrave, les signes peuvent être la fatigue, la nausée ou des vomissements, un essoufflement, des douleurs thoraciques ou des sauts du rythme cardiaque.

Le staphylocoque doré résistant à la méthicilline, ou SDRM, est un type d'infection à staphylocoque qui est difficile à traiter car il ne peut être tué par un grand nombre d'antibiotiques courants. Le SDRM peut infecter n'importe quelle partie du corps. Le SDRM est une infection de plus en plus courante.

Comment se transmet le SDRM ?

Tout le monde peut être infecté par un staphylocoque mais les individus sont exposés à un risque plus élevé en cas de :

- contact cutané avec quelqu'un présentant une infection à staphylocoque,
- contact avec des objets ou des surfaces comportant le germe du staphylocoque. Ces objets peuvent être des accessoires de sport, des aiguilles de tatouage, ou d'autres équipements,

- Cuts or scrapes on their skin.
- Crowded living conditions, such as schools, extended care facilities, military bases, some people's homes or prisons.
- A lot of physical contact such as sports teams.
- Poor hygiene.

Testing for MRSA

See a doctor if you or your child has a skin wound that is not healing or if there are signs of an infection, such as fever, pain, redness, warmth, swelling or drainage from skin wounds.

The doctor may collect a sample of drainage or tissue from the area and send it to a lab to test for MRSA. A blood sample may also be taken to check for MRSA in the blood. The lab test can also tell which antibiotic will be best to treat MRSA.

Babies or children placed in Intensive Care Units (ICUs) are often tested for MRSA.

How is MRSA treated?

Most staph infections, including MRSA, can be treated with certain antibiotics.

- If your doctor prescribes an antibiotic, it is **very important to take all the medicine** as ordered, even if the infection is getting better.
- If an ointment is prescribed, apply it to **all** skin lesions, even the tiny ones.

- coupures ou éraflures sur la peau,
- cadre de vie dense en population comme des écoles, d'importantes structures de soins, des bases militaires, le domicile de certaines personnes ou les prisons,
- contact physique important comme des sports d'équipe,
- mauvaise hygiène.

Dépistage du SDRM

Consultez un médecin si vous ou votre enfant présentez une lésion cutanée qui ne guérit pas ou en cas de signes d'infection, comme de la fièvre, des douleurs, une sensation de chaleur, un gonflement ou un écoulement au niveau de lésions cutanées.

Le médecin pourra prélever un échantillon d'écoulement ou de tissu au niveau de cette zone et l'expédiera à un laboratoire afin de dépister le SDRM. Un échantillon de sang pourra également être prélevé afin de vérifier la présence du SDRM dans le sang. L'examen de laboratoire pourra également indiquer quel antibiotique sera le meilleur pour traiter le SDRM.

La présence du SDRM est fréquemment contrôlée chez les bébés ou chez les enfants placés en unités de soins intensifs (USI).

Comment traite-t-on le SDRM ?

La plupart des infections à staphylocoque, y compris le SDRM, peuvent être traitées avec certains antibiotiques.

- Si votre médecin vous prescrit un antibiotique, il est **très important de prendre tous les médicaments** selon la prescription, même si l'infection s'améliore.
- En cas de prescription d'une pommade, appliquez-la sur **toutes** les lésions cutanées, même celles qui sont minuscules.

- If there is a skin infection, your doctor may make an incision to drain the infection. If so, you may have a home health nurse or need to learn to do dressing changes on the wound. Be sure to follow your doctor's instructions.
- Sometimes your doctor may order special antibacterial ointment to be placed in the nose or a special soap for bathing.
- **Do not** take part in contact sports until the infection has healed.
- Call your doctor if your infection does not get better with treatment.

How do I prevent the spread of MRSA?

To prevent the spread of MRSA and other bacteria:

- Wash with soap and water or use alcohol hand sanitizer on hands often, especially after touching a skin lesion.
- Keep any cuts or lesions clean. Keep them covered with clean, dry bandages until healed.
- Do not touch other people's cuts or bandages.
- Do not share personal items like towels, razors, clothing or equipment.
- Clean surfaces where bare skin rubs such as exercise equipment, wrestling mats and surfaces in the home.
- Take a shower with soap after working out or playing sports.

- En cas d'infection cutanée, votre médecin pratiquera une incision afin de drainer l'infection. Le cas échéant, vous pourrez bénéficier d'une infirmière à domicile ou vous devrez apprendre à changer le bandage sur la lésion. Veillez à consciencieusement suivre les instructions de votre médecin.
- Parfois, votre médecin pourra vous prescrire une pommade antibactérienne spéciale qui devra être appliquée dans le nez, ou un savon spécial pour vous laver.
- **Ne pratiquez pas** de sports de contact avant la guérison de l'infection.
- Appelez votre médecin si votre infection ne s'améliore pas avec un traitement.

Comment dois-je prévenir la transmission du SDRM ?

Pour prévenir la transmission du SDRM et d'autres bactéries :

- Lavez-vous souvent les mains avec de l'eau et du savon ou utilisez un agent assainissant à base d'alcool, en particulier après avoir touché une lésion cutanée.
- Faites en sorte que vos coupures ou lésions restent propres. Recouvrez-les avec des bandages propres et secs jusqu'à guérison.
- Ne touchez pas les coupures ou les bandages d'autres individus.
- Ne partagez pas d'objets personnels comme des serviettes, des rasoirs, des vêtements ou équipements.
- Nettoyez les surfaces qui sont en contact avec la peau par frottement comme les équipements d'exercice, les tapis de lutte et les surfaces de votre domicile.
- Prenez une douche avec du savon après le travail ou après avoir fait du sport.

When should I call a doctor?

Call a doctor if:

- You or your child's condition becomes worse – the infected area has increased swelling, pain or redness.
- You or your child develops a fever, has trouble breathing or has other signs of illness such as vomiting, diarrhea or always sleeping.
- Another family member develops new skin lesions.
- Your child will not take the medicine prescribed.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

2/2008. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital, Columbus, Ohio. Available for public use without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Unless otherwise stated, user may print or download information from this site for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Quand dois-je appeler un médecin ?

Appelez un médecin si :

- votre état ou celui de votre enfant s'aggrave - la zone infectée est davantage gonflée, est douloureuse ou présente des rougeurs.
- vous ou votre enfant présentez de la fièvre, avez des difficultés à respirer ou présentez un autre signe de maladie comme des vomissements, la diarrhée, ou dormez sans arrêt.
- un autre membre de la famille présente de nouvelles lésions cutanées.
- votre enfant ne prend pas les médicaments prescrits.

Adressez-vous à votre médecin ou votre infirmière en cas de questions ou d'inquiétudes.

2/2008. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital, Columbus, Ohio. Available for public use without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Unless otherwise stated, user may print or download information from this site for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

MRSA (Methicillin Resistant Staphylococcus Aureus). French